

PÖYTÄKIRJA

Suomen evankelis-luterilaisen kirkon Kirkkohallituksen ja Kopiosto ry:n välisissä neuvotteluissa solmittuun, Suomen evankelis-luterilaisten seurakuntien ja seurakuntayhtymien tekijänoikeudellisesti suojattujen teosten kopiointia koskevaan sopimukseen 2012 – 2014 liittyen neuvotteluosapuolet ovat sopineet edellä tarkoitetun sopimuksen yksityiskohtien ja soveltamisen osalta seuraavaa:

1 § Laissa on sallittu suojattujen teosten ja valokuvien kappaleiden valmistaminen vain yksityiseen käyttöön. Muuhun käyttöön tulevien kopioiden tekemiseen tarvitaan tekijöiden lupa. Sopimuksen vaikutuksen tehostamiseksi on tekijänoikeuslaissa asianmukaiset säännökset.

2 § Tässä sopimuksessa tarkoitettua kopiointia on myös eri teoksista osia ottamalla tehtyjen kopiointiyhdistelmien valmistaminen.

Ilmauksella ”teos” ja ”valokuva” tarkoitetaan myös teoksen ja valokuvan osaa.

3 § Kopioston jäsenjärjestöt tammikuun 1. päivänä 2012 on lueteltu tämän pöytäkirjan liitteessä.

4 § Nuottien kopiointia koskevat ehdot koskevat sekä erillisinä nuotteina tai nuottivihkoina että muissa lähteissä, esimerkiksi laulukirjoissa, julkaistuja nuotteja. Ehdot poikkeavat muun aineiston kopiointia koskevista ehdoista sen johdosta, että nuotit on yleisesti todettu kopioinnin suhteen erityisen haavoittuviksi.

Kokonaisen sävelteoksen kopiointiin ei ole lupaa muulloin kuin sopimuksessa tarkoin mainituissa poikkeustapauksissa. Erityisesti on korostettava, että yleinen lupa kopioida teoksia osallistujain käyttöön jumalanpalveluksissa ja hartaustilaisuuksissa ei koske kuoroa, joka osallistuu hartausmenojen läpiviemiseen.

Tässä sopimuksessa tarkoitettu nuottien kopiointilupa ei kuitenkaan koske sellaista laajamittaista kopiointia, joka tapahtuu suuria, avoimia yleisötilaisuuksia, kuten herätysjuhlia tai vastaavia varten. Tällaiseen kopiointiin tulee luvat kysyä suoraan oikeudenhaltijoilta.

Nuottien kopioinnista erityistarkoituksiin niissä tapauksissa, joissa se on katsottu voitavan sallia, on laadittu erityinen ohjeisto.

Vapaasti saa kopioida sellaisia nuotteja, joiden osalta tekijänoikeudellinen suoja on jo lakannut.

5 § Säännökset tekijän nimen mainitsemisesta teoksen ja valokuvan yhteydessä sekä muista niin sanotuista moraalisisistä oikeuksista sisältyvät tekijänoikeuslakiin.

Käytännössä riittää se, että kopioita jaettaessa ilmoitetaan kopioiden lähde. Selvintä on kuitenkin tekijän ja valokuvaajan nimen ynnä muiden lähdeviittausten merkitseminen itse kopioihin.

6 § Seurakuntien ja seurakuntayhtymien kopioinnista suoritettava korvaus määräytyy sopimusaikana seuraavasti:

Korvattavien kopioiden vuosittainen määrä on osapuolten yhteisen vuonna 2005 valmistuneen valokopiointitutkimuksen perusteella muiden kuin sävelteoksista tehtyjen kopioiden osalta 4.514.430 sivua ja sävelteoksista tehtyjen kopioiden osalta 1.095.306 sivua.

Korvauksen määrittelyssä on huomioitu se, että Kirkkohallitus omistaa oikeudet Proprium-musiikkiprojektin puitteissa tuotettuihin sävelteoksiin.

Sivukorvaukset tekijänoikeuden suojaamaa aineistoa sisältävältä kopiosivulta ja sävelteoksen sisältävältä kopiosivulta vuosina 2012- 2014 ovat:

VUOSI	SIVUKORVAUS, SENTTIÄ Muu kuin sävelteos	SIVUKORVAUS, SENTTIÄ Sävelteos
2012	5,38	14,60
2013	5,55	15,35
2014	5,75	16,00

Korvaus vastaa Kopioston hallintokäyttötariffia.

Tämän sopimuksen mukaisista kopiointikorvauksista myönnetään 14 % keskitetyn maksajan alennus.

Edellä sanotun lisäksi alennetusta korvauksesta myönnetään sopimuslennus 3 % vuonna 2012, 5 % vuonna 2013 ja 8 % vuonna 2014. Alennus perustuu useampi-vuotiseen sopimukseen.

Sivukorvausta tarkistetaan viimeisen tiedossa olevan yleisen ansiotasoindeksin vuositason muutoksen mukaisesti.

Kokonaiskorvaukset vuosilta 2012 - 2014 ovat edellä mainituin perustein seuraavat:

- Vuosi 2012 336.000 euroa
- Vuosi 2013 342.000 euroa
- Vuosi 2014 309.000 euroa, summa sisältää 7 kohdan mukaisen tutkimuslennuksen 10 %.

Tässä sopimuksessa sovittuun korvaukseen lisätään arvonlisävero.

7 §

Vuonna 2014 osapuolet toteuttavat seurakunnissa ja seurakuntayhtymissä kopiointin kokonaismäärän ja sisällön muutoksia mittaavan tilastollisen kopiointitutkimuksen. Kopiointitutkimuksen tuloksia sovelletaan vuoden 2015 korvauksessa.

Osapuolet vastaavat yhdessä tutkimuksen kuluista. Kirkkohallitus kuitenkin enintään 3.000 euron määrään saakka. Kopiosto myöntää 6 §:ssä mainitusta vuoden 2014 korvauksesta lisäksi 10 % tutkimuslennuksen. Tutkimuslennus huomioon ottaen vuoden 2014 korvaus on 309.000 euroa.

Helsingissä
päivänä

kuuta 2012

Helsingissä

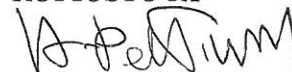
S. päivänä maaliskuuta 2012

KIRKKOHALITUS

KOPIOSTO RY







Jukka-Pekka Timonen
varatoimitusjohtaja

JUKKA POKKILA
KIRKKOHALITUS

LEENA RANTANEN
KIRKKO NEUVOS

Kopioiston jäsenjärjestöt 1.1.2012

1. Aikakauslehtien Liitto ry
2. Aikakauslehtien päätoimittajat ry
3. Akava ry
4. Animaatioklinikka
5. Esittävien taiteilijoiden ja äänitteiden tuottajien tekijänoikeusyhdistys Gramex ry
6. Finlands svenska författareförening rf
7. Finlands Svenska Skådespelarförbund rf
8. Forum Artis ry
9. Freelance ohjelmatyöntekijät ry
10. Grafia ry
11. Kuvittajat ry
12. Lavastus- ja pukusuunnittelijat ry LP
13. Paikallislehtien Päätoimittajayhdistys ry
14. Päätoimittajien Yhdistys ry
15. Radio- ja televisiotoimittajien liitto ry
16. Sanomalehtien Liitto ry
17. Sarjakuvantekijät ry
18. Suomen Arvostelijain Liitto ry
19. Suomen Elokuvaajien Yhdistys F.S.C. ry
20. Suomen Elokuva- ja Videotyöntekijäin Liitto ry
21. Suomen elokuvaohjaajaliitto (SELO) ry
22. Suomen Journalistiliitto ry
23. Suomen Kirjailijaliitto ry
24. Suomen Kustannusyhdistys ry
25. Suomen kääntäjien ja tulkkien liitto ry
26. Suomen Musiikkikustantajat ry
27. Suomen Muusikkojen Liitto ry
28. Suomen Nuorisokirjailijat ry
29. Suomen Näytelmäkirjailijaliitto ry
30. Suomen Näyttelijäliitto ry
31. Suomen Radio- ja TV-Selostajat ry
32. Suomen Säveltäjät ry
33. Suomen Taiteilijaseura ry
34. Suomen Tanssitaiteilijain Liitto ry
35. Suomen Teatteriohjaajien Liitto ry
36. Suomen Tekniset Kustantajat ry
37. Suomen tiedekustantajien liitto ry
38. Suomen tiedetoimittajain liitto ry
39. Suomen tietokirjailijat ry
40. Suomen valokuvajärjestöjen keskusliitto - Finnfoto ry
41. Säveltäjäin Tekijänoikeustoimisto Teosto ry
42. Säveltäjät ja Sanoittajat ELVIS ry
43. TV-Kuvaajat ry
44. Visuaalisen alan taiteilijoiden tekijänoikeusyhdistys Kuvasto ry